

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Quincaillerie	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E6TOR-12RM12/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E6TOR-12RM12	<b>Date</b> 2012-12-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-031-6071	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-2-35205 (031)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> at - à 02:00 PM on - le 2013-01-04	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Schmidt, Jeff	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor031
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2058 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (905) 615-2060
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

E6TOR-12RM12/A

Amd. No. - N° de la modif.

006

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor031

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E6TOR-12RM12

File No. - N° du dossier

TOR-2-35205

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**La modification NO 006 vise à répondre aux demandes de renseignements de soumissionnaires éventuels :**

**Q1 :** Nous avons appris que les articles suivants indiqués à l'annexe B - Base de paiement, pourraient ne sont plus disponibles :

Item 10 - Hasp, 3 1/2", Stanley 815

Item 11 - Hasp, 4 1/2", Stanley 815

**R1 :** Le soumissionnaire peut proposer des articles équivalents à l'article 10 et à l'article 10. Le soumissionnaire doit indiquer les spécifications actuelles pour l'article 10 et l'article 10 ainsi que l'ensemble des spécifications pour les équivalents qu'il propose.

**Q2 :** Est-ce que la Couronne pourrait indiquer si le papier abrasif dont il est question aux articles 58 à 61 est destiné à un usage général ou à une sableuse à moteur? Si le papier est destiné à une sableuse à moteur, est-ce que la Couronne pourrait préciser qui est le fabricant?

**R2 :** Le papier abrasif décrit aux articles 58 à 61 est destiné à une ponceuse palmaire. Les tailles ne sont pas spécifiques à un fabricant en particulier.